

# ABB general machinery drive

Variateurs de fréquence ACS350, 0,37 à 22 kW / 0,5 à 30 hp

## Catalogue technique



# Deux méthodes pour sélectionner votre variateur

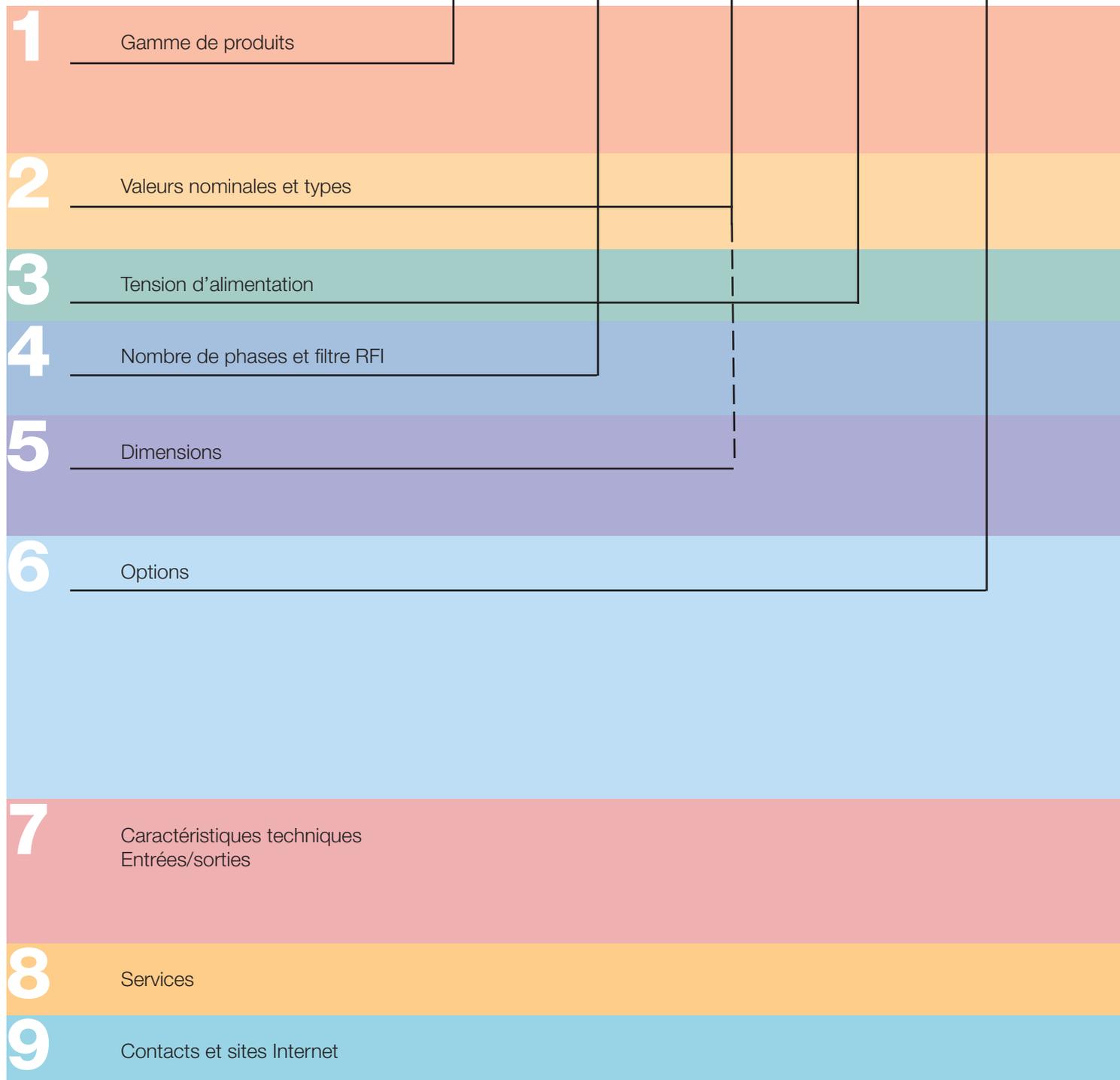


**Méthode 1 :** contactez tout simplement votre service commercial ABB (voir page 15) et précisez vos besoins. Servez-vous de la page 3 comme guide.

**OU** **Méthode 2 :** configurez votre variateur de fréquence en vous aidant du tableau ci-dessous. Les 7 étapes de la procédure sont décrites en détail dans les pages de renvoi.

**Référence (code type) :**

ACS350 - 01E - 02A4 - 2 + J400



# Sommaire



## ABB general machinery drive, ACS350

ABB general machinery drive.....4	<b>1</b>
Présentation .....4	
Spécifications techniques .....5	
Compatibilité électromagnétique (CEM) .....6	
Identification et valeurs nominales .....6	<b>2</b>
Référence (code type) .....6	
Tensions d'alimentation .....6	<b>3</b>
Nombre de phases et filtre RFI.....6	<b>4</b>
Dimensions.....7	<b>5</b>
Variateurs à monter en armoire .....7	
Variateurs en montage mural .....7	
Options .....7	<b>6</b>
Sélection des options .....7	
Interfaces utilisateur .....8	
Interfaces machine .....9	
Protection et installation .....9	
Boîtier FlashDrop .....10	
Résistances de freinage .....10	
Selfs réseau et moteur .....10	
DriveWindow Light 2 .....11	
Caractéristiques techniques .....12	<b>7</b>
Refroidissement et fusibles .....12	
Raccordement des entrées/sorties .....13	
Services .....14	<b>8</b>
Contacts et sites Internet.....15	<b>9</b>



ACS350 - 01E - 02A4 - 2 + J400

## ABB general machinery drive

Les variateurs de fréquence ABB de la gamme ACS350 sont destinés au marché des constructeurs de machines en grande série pour qui le temps par unité fabriquée est un critère clé. Conçus pour être les plus rapides à installer, à paramétrer et à mettre en service, les ACS350 en version de base conjuguent simplicité, intelligence et richesse fonctionnelle pour satisfaire les besoins et contraintes de ce marché.

## Applications

Les ACS350 sont conçus pour la commande à vitesse variable de machines dans de très nombreuses applications d'un large éventail de secteurs d'activité : agro-alimentaire, manutention, textile, imprimerie, caoutchouc, plastique et bois.

## Les points clés

- Rationalisation des dimensions (hauteurs et profondeurs unifiées)
- Simplicité d'installation
- Optimisation des interfaces utilisateur et machine
- Exhaustivité logicielle et compacité matérielle
- Programmation de séquences
- Boîtier FlashDrop pour le paramétrage rapide en grande série

Caractéristiques	Avantages	Remarques
<b>Boîtier FlashDrop</b>	Configuration et mise en service simples et rapides du variateur pour les machines fabriquées en grande série et leur maintenance. Le boîtier FlashDrop sert à télécharger et à copier les paramètres du variateur hors tension.	Méthode innovante, sûre et fiable de paramétrage sans alimentation électrique Innovation brevetée
<b>Programmation de séquences</b>	Programmation de mouvements séquentiels d'automatismes simplement avec le variateur (jusqu'à 8 séquences)	Programmation logique en standard Permet de s'affranchir d'un automate externe
<b>Logiciel</b>	Des performances hors pair doublées d'une flexibilité exceptionnelle. Macroprogrammes d'application, horloge programmable et pile de défauts.	Mise en service rapide et intuitive
<b>Interfaces utilisateur</b>	Panneau de protection en standard. Micro-console intelligente : menus dynamiques et alphanumériques, horloge temps réel et 14 langues Micro-console de base avec affichage numérique	Une solution économique sans interface utilisateur Différentes interfaces utilisateur selon les besoins fonctionnels
<b>Bus de terrain</b>	Modules coupleurs réseau embrochables Profibus DP, DeviceNet, CANopen, Ethernet et Modbus.	Solution interne compacte et robuste pour des communications haut débit
<b>Montage</b>	Montage mural, sur rail DIN, en armoire, sur face latérale ou côte à côte. Rationalisation des dimensions (hauteurs et profondeurs unifiées).	Conception optimisée pour un agencement efficace en armoire.
<b>Filtre RFI intégré</b>	Filtre RFI pour 2 <sup>ème</sup> environnement conforme CEI 61800-3 en standard.	Gain de place et de temps sans surcoût ni pièces détachées.
<b>Hacheur de freinage intégré</b>	100 % de capacité de freinage.	Réduction des coûts, gain de place et simplification du câblage.
<b>Protection du variateur</b>	Protection contre les erreurs de câblage moteur et E/S. Protection contre les transitoires réseau. Cartes vernies en standard.	Les solutions les plus récentes pour protéger le variateur, le moteur et l'application, et garantir un niveau maximum de qualité et de fiabilité.

# Spécifications techniques



ACS350 - 01E - 02A4 - 2 + J400

## Raccordement réseau

Plage de tension et de puissance	Monophasée, 200 à 240 V $\pm 10$ %
	0,37 à 2,2 kW (0,5 à 3 hp)
	Triphasée, 200 à 240 V $\pm 10$ %
	0,37 à 11 kW (0,5 à 15 hp)
Fréquence	Triphasée, 380 à 480 V $\pm 10$ %
	0,37 à 22 kW (0,5 à 30 hp)
Facteur de puissance	0,98

## Raccordement moteur

Tension	Triphasée, de 0 à $U_{RESEAU}$
Fréquence	0 à 500 Hz
Capacité de charge en régime permanent <small>(couple constant à température ambiante maxi de 40 °C)</small>	Courant de sortie nominal $I_{2N}$
Capacité de surcharge <small>(à température ambiante maxi de 40 °C)</small>	1,5 x $I_{2N}$ pendant 1 minute toutes les 10 minutes Au démarrage 1,8 x $I_{2N}$ pendant 2 s
Fréquence de découpage	
Préréglage	4 kHz
Valeurs paramétrables	4, 8, 12 ou 16 kHz
Temps d'accélération	0,1 à 1800 s
Temps de décélération	0,1 à 1800 s
Freinage	Hacheur de freinage intégré en standard
Régulation de vitesse	
Précision statique	20 % du glissement nominal du moteur
Précision dynamique	<1 % s sur échelon de couple de 100 %
Régulation de couple	
Temps de montée sur échelon de couple	<10 ms à couple nominal
Non-linéarité	$\pm 5$ % à couple nominal

## Contraintes d'environnement

Température ambiante	-10 à 40°C (14 à 104°F), sans givre 50°C (122°F) avec déclassement de 10 %
Altitude	
Courant de sortie	Courant nominal entre 0 et 1000 m (0 à 3281 ft) ; déclassement de 1 % par tranche de 100 m (328 ft) entre 1000 et 2000 m (3281 à 6562 ft)
Humidité relative	Inférieure à 95 % (sans condensation)
Degré de protection	IP20 / enveloppe NEMA 1 optionnelle
Couleur de l'enveloppe	NCS 1502-Y, RAL 9002, PMS 420 C
Niveaux de contamination	CEI 721-3-3
Transport	Poussières conductrices interdites Classe 1C2 (gaz chimiques) Classe 1S2 (particules solides)
Stockage	Classe 2C2 (gaz chimiques) Classe 2S2 (particules solides)
Exploitation	Classe 3C2 (gaz chimiques) Classe 3S2 (particules solides)

## Conformité aux normes

Directive basse tension 73/23/EEC avec modifications  
Directive machines 98/37/EC  
Directive CEM 89/336/EEC avec modifications  
Système d'assurance qualité ISO 9001 et de gestion environnementale ISO 14001  
Marquages UL, cUL, CE, C-Tick et GOST R  
Conformité RoHS

## Entrées/sorties configurables

### Deux entrées analogiques

Signal en tension	
Unipolaire	0 (2) à 10 V, $R_{en} > 312$ k $\Omega$
Bipolaire	-10 à 10 V, $R_{en} > 312$ k $\Omega$
Signal en courant	
Unipolaire	0 (4) à 20 mA, $R_{en} = 100$ $\Omega$
Bipolaire	-20 à 20 mA, $R_{en} = 100$ $\Omega$
Référence potentiomètre	10 V $\pm 1$ % maxi 10 mA, R < 10 k $\Omega$
Résolution	0,1 %
Précision	$\pm 1$ %

### Une sortie analogique

0 (4) à 20 mA, charge < 500  $\Omega$

### Tension auxiliaire

24 V c.c.  $\pm 10$  %, maxi 200 mA

### Cinq entrées logiques

12 à 24 V c.c. avec alimentation interne ou externe, logiques PNP et NPN, train d'impulsions 0 à 16 kHz

### Impédance d'entrée

2,4 k $\Omega$

### Une sortie relais

Type	n.o. + n.f.
Tension commutation maxi	250 V c.a./30 V c.c.
Courant commutation maxi	0,5 A/30 V c.c.; 5 A/230 V c.a.
Courant maxi régime perm.	2 A eff

### Une sortie logique

Type	Sortie transistorisée
Tension commutation maxi	30 V c.c.
Courant commutation maxi	100 mA/30 V c.c., protec. courts-circuits
Fréquence	10 Hz à 16 kHz
Résolution	1 Hz
Précision	0,2%

## Communication sur liaison série

### Bus de terrain

Module coupleur réseau embrochable  
Rafraîchissement < 10 ms (entre le variateur et le module coupleur réseau)

### PROFIBUS DP

Connecteur D 9 broches  
Débit jusqu'à 12 Mbits/s  
PROFIBUS DP et PROFIBUS DPV1  
Côté réseau basé sur profil "PROFDdrive"

### DeviceNet

Connecteur à vis 5 broches  
Débit jusqu'à 500 kbits/s  
Côté réseau basé sur profil ODVA "AC/DC drive".

### CANopen

Connecteur D 9 broches  
Débit jusqu'à 1 Mbits/s  
Côté réseau basé sur profil CiA DS402

### Modbus

Connecteur à vis 4 broches  
Débit jusqu'à 115 kbits/s

### Ethernet

Connecteur RJ-45  
10 Mbits/s ou 100 Mbits/s  
Modbus/TCP et EtherNet/IP  
Côté réseau basé sur profil ODVA "AC/DC drive" (EtherNet/IP)

## Selfs

### Selfs réseau (c.a.)

Option externe  
Pour réduire le taux de distorsion harmonique (THD) dans les charges partielles et la conformité EN 61000-3-2.

### Selfs moteur (c.a.)

Option externe  
Pour câbles moteur de grande longueur

# Compatibilité électromagnétique (CEM)



ACS350 - 01E - 02A4 - 2 + J400

## CEM (selon EN 61800-3)

2<sup>ème</sup> environnement, distribution non restreinte (C3)  
 Filtre intégré en standard ; longueur maxi du câble : 30 m  
 1<sup>er</sup> environnement, distribution restreinte (C2)  
 Filtre en option ; la longueur maxi du câble varie selon la taille et la fréquence de découpage (pour plus d'informations, consultez ABB)

## Normes relatives à la CEM

EN 61800-3/A11 (2000), norme de produit	EN 61800-3 (2004), norme de produit	EN 55011, norme de gamme de produits pour équipement industriel, scientifique et médical (ISM)
1 <sup>er</sup> environnement, distribution non restreinte	Catégorie C1	Groupe 1 Classe B
1 <sup>er</sup> environnement, distribution restreinte	Catégorie C2	Groupe 1 Classe A
2 <sup>ème</sup> environnement, distribution non restreinte	Catégorie C3	Groupe 2 Classe A
2 <sup>ème</sup> environnement, distribution restreinte	Catégorie C4	Non applicable

## Identification et valeurs nominales

ACS350 - 01E - 02A4 - 2 + J400

### Référence (code type)

La référence (exemple illustré ci-dessus et colonne 4 ci-contre) identifie clairement votre variateur en fonction de sa puissance et de sa taille. Une fois la référence sélectionnée, la taille (colonne 5) sert à déterminer les dimensions du variateur telles qu'illustrées page suivante.

### Tensions d'alimentation

L'ACS350 est disponible en deux plages de tension d'alimentation :

**2** = 200-240 V

**4** = 380-480 V

Spécifiez "2" ou "4" selon la plage de tension choisie dans la référence illustrée ci-dessus.

### Nombre de phases et filtre RFI

"01E" dans la référence illustrée ci-dessus varie selon le nombre de phases et le filtre RFI. A spécifier selon vos besoins.

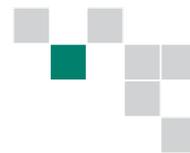
**01** = Monophasé

**03** = Triphasé

**E** = Filtre RFI connecté, fréquence 50 Hz  
 (Si nécessaire, le filtre peut facilement être déconnecté)

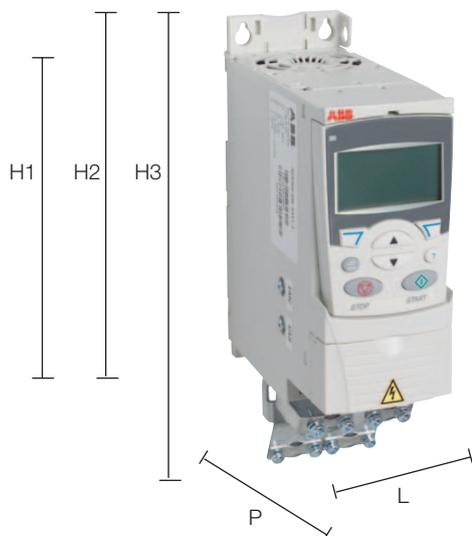
Valeurs nominales			Code type	Taille
$P_N$ kW	$P_N$ hp	$I_{2N}$ A		
<b>Tension d'entrée monophasée, variateurs 200-240 V</b>				
0,37	0,5	2,4	ACS350-01E-02A4-2	R0
0,75	1,0	4,7	ACS350-01E-04A7-2	R1
1,1	1,5	6,7	ACS350-01E-06A7-2	R1
1,5	2,0	7,5	ACS350-01E-07A5-2	R2
2,2	3,0	9,8	ACS350-01E-09A8-2	R2
<b>Tension d'entrée triphasée, variateurs 200-240 V</b>				
0,37	0,5	2,4	ACS350-03E-02A4-2	R0
0,55	0,75	3,5	ACS350-03E-03A5-2	R0
0,75	1,0	4,7	ACS350-03E-04A7-2	R1
1,1	1,5	6,7	ACS350-03E-06A7-2	R1
1,5	2,0	7,5	ACS350-03E-07A5-2	R1
2,2	3,0	9,8	ACS350-03E-09A8-2	R2
3,0	4,0	13,3	ACS350-03E-13A3-2	R2
4,0	5,0	17,6	ACS350-03E-17A6-2	R2
5,5	7,5	24,4	ACS350-03E-24A4-2	R3
7,5	10,0	31,0	ACS350-03E-31A0-2	R4
11,0	15,0	46,2	ACS350-03E-46A2-2	R4
<b>Tension d'entrée triphasée, variateurs 380-480 V</b>				
0,37	0,5	1,2	ACS350-03E-01A2-4	R0
0,55	0,75	1,9	ACS350-03E-01A9-4	R0
0,75	1,0	2,4	ACS350-03E-02A4-4	R1
1,1	1,5	3,3	ACS350-03E-03A3-4	R1
1,5	2,0	4,1	ACS350-03E-04A1-4	R1
2,2	3,0	5,6	ACS350-03E-05A6-4	R1
3,0	4,0	7,3	ACS350-03E-07A3-4	R1
4,0	5,0	8,8	ACS350-03E-08A8-4	R1
5,5	7,5	12,5	ACS350-03E-12A5-4	R3
7,5	10,0	15,6	ACS350-03E-15A6-4	R3
11,0	15,0	23,1	ACS350-03E-23A1-4	R3
15,0	20,0	31,0	ACS350-03E-31A0-4	R4
18,5	25,0	38,0	ACS350-03E-38A0-4	R4
22,0	30,0	44,0	ACS350-03E-44A0-4	R4

# Dimensions



ACS350 - 01E - 02A4 - 2 + J400

## Variateurs à monter en armoire (IP20, UL ouvert)



Taille	IP20, UL ouvert						NEMA 1				
	H1 mm	H2 mm	H3 mm	L mm	P mm	Masse kg	H4 mm	H5 mm	L mm	P mm	Masse kg
R0	169	202	239	70	161	1,2	257	280	70	169	1,6
R1	169	202	239	70	161	1,2	257	280	70	169	1,6
R2	169	202	239	105	165	1,5	257	282	105	169	1,9
R3	169	202	236	169	169	2,5	260	299	169	177	3,1
R4	181	202	244	260	169	4,4	270	320	260	177	5,0

## Variateurs en montage mural (NEMA 1)



H1 = hauteur sans éléments de fixation ni plaque serre-câbles  
 H2 = hauteur avec éléments de fixation mais sans plaque serre-câbles  
 H3 = hauteur avec éléments de fixation et plaque serre-câbles  
 H4 = hauteur avec éléments de fixation et boîtier de raccordement NEMA 1  
 H5 = hauteur avec éléments de fixation, boîtier de raccordement NEMA 1 et capot  
 L = largeur  
 P = profondeur

## Options

ACS350 - 01E - 02A4 - 2 + J400

### Sélection des options

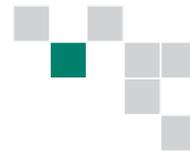
Les options du tableau ci-contre sont proposées pour la gamme ACS350. Chaque option livrée avec le variateur est identifiée par un code constitué d'une lettre et de 3 chiffres qui remplace le code J400 de la référence illustrée ci-dessus. Les options livrées séparément sont identifiées par un code à 8 chiffres. Les codes des options commandées s'ajoutent à la suite de la référence (codes +).

### Tableau de sélection des options

Kit de protection pour montage mural		
68566398	NEMA 1 (R0, R1, R2)	MUL1-R1
68566410	NEMA 1 (R3)	MUL1-R3
- )	NEMA 1 (R4)	MUL1-R4
Micro-console		
J400	Micro-console intelligente	ACS-CP-A
J404	Micro-console de base	ACS-CP-C
68294673	Kit montage micro-console	ACS/H-CP-EXT
Potentiomètre		
J402	Potentiomètre	MPOT-01
Bus de terrain		
K451	DeviceNet	FDNA-01
K454	PROFIBUS DP	FPBA-01
K457	CANopen	FCAN-01
K458	ModBus RTU	FMBA-01
K466	Ethernet	FENA-01
Options externes		
Sur demande	Boîtier FlashDrop	MFD-01
64532871	DriveWindow Light 2	DriveWindow Light 2

# Options

## Interfaces



ACS350 - 01E - 02A4 - 2 + J400

### Interfaces utilisateur

#### Capot de protection (standard)

Ce capot sert à protéger les surfaces de raccordement du variateur. L'ACS350 est fourni en standard avec un capot de protection. Il peut être remplacé par deux types de micro-console proposés en option.

#### Micro-console de base (option)

Dotée d'un affichage numérique à une seule ligne, elle sert à commander le variateur, effectuer les paramétrages ou les copier d'un variateur à un autre.

#### Micro-console intelligente (option)

Pour simplifier le paramétrage du variateur, une micro-console intelligente, alphanumérique et multilingue peut être fournie en option. Pour aider l'utilisateur dans sa tâche, elle intègre plusieurs Assistants et une fonction d'Aide. Son horloge temps réel peut être utilisée pour la consignation des défauts ou le pilotage de l'entraînement (ex., ordres Démarrage/Arrêt). Elle sert également à copier les paramètres à des fins de sauvegarde ou de chargement dans un autre variateur. Un affichage graphique de grande taille et des touches multifonctions en font un outil extrêmement simple à utiliser.

#### Potentiomètre (option)

Le potentiomètre MPOT-01 comporte deux boutons : démarrage/arrêt et avant/arrière. Le type d'entrée analogique (courant/tension) est sélectionné au moyen de microswitches (DIP). Il ne nécessite aucune alimentation externe.

#### Kit de montage pour la micro-console (option)

Ce kit sert au montage de la micro-console sur la porte d'une armoire. Il comprend un câble prolongateur de 3 m, un joint, des vis de fixation et un gabarit de montage.



Capot de protection (standard)



Potentiomètre (option, K402)



Micro-console de base (option, J404)



Micro-console intelligente (option, J400)

# Options Interfaces



ACS350 - 01E - 02A4 - 2 + J400



## Interfaces machine

Les modules coupleurs réseau embrochables permettent le raccordement à la plupart des systèmes d'automatismes. Une simple paire torsadée remplace le câblage complexe des installations traditionnelles, avec un gain substantiel en termes de coût et de fiabilité.

Les modules coupleurs réseau pour les bus de terrain suivants sont proposés en option pour l'ACS350 :

- PROFIBUS DP
- CANopen
- DeviceNet
- Modbus RTU
- Ethernet

## Kit de protection pour montage mural

### Kit NEMA 1

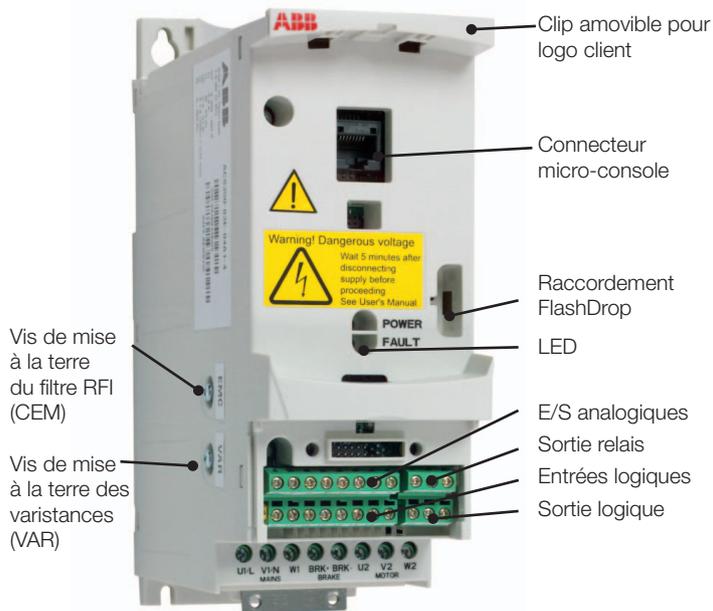
Le kit NEMA 1 contient un boîtier de protection sur les raccordements afin d'éviter tout contact avec les parties électriques et un capot de protection contre la poussière et les agents extérieurs (à commander en option).

### Cache-bornes

Ce cache-bornes protège les bornes des E/S.

### Plaques serre-câbles

Ces plaques assurent une protection contre les perturbations HF. Les plaques et les serre-câbles sont livrés en standard avec le variateur.



Cache-bornes (en standard)



Plaques serre-câbles (en standard)

# Options Externes



Une ligne de commande et un code type séparés sont requis pour chacune de ces options.

## Boîtier FlashDrop

Le boîtier FlashDrop est un outil pour sélectionner et régler rapidement les paramètres. Il permet de masquer certains paramètres pour protéger la machine en n'affichant que les paramètres indispensables à l'application. Il peut servir à copier les paramétrages entre deux variateurs ou un PC et un variateur. Toutes ces tâches se font sans déballer le variateur, ni le raccorder au réseau.

### DrivePM

DrivePM (*Drive Parameter Manager*) est un outil logiciel de création, d'édition et de copie de jeux de paramètres utilisé avec le boîtier FlashDrop. Chaque paramètre et/ou groupe peut être masqué pour être invisible à l'utilisateur du variateur.

### Configuration requise pour utiliser DrivePM

- Windows 2000/XP
- Port série pour raccorder un PC

### L'option FlashDrop inclut :

- Boîtier FlashDrop
- Logiciel DrivePM sur un CD-Rom
- Manuel d'utilisation au format pdf et papier (anglais)
- Câble OPCA-02 pour raccorder le boîtier FlashDrop au PC
- Chargeur de batterie



## Résistances de freinage

La résistance de freinage est sélectionnée au moyen du tableau ci-dessous. La procédure détaillée de sélection des résistances de freinage est décrite dans le Manuel de l'utilisateur de l'ACS350.

L'ACS350 intègre en standard un hacheur de freinage pour un gain de place et de temps appréciable.

### Tableau de sélection

Code type	Taille	$R_{\text{mini}}$ ohm	$R_{\text{maxi}}$ ohm	$P_{\text{FRmaxi}}$	
				kW	hp
<b>Tension d'entrée monophasée, variateurs 200-240 V</b>					
ACS350-01E-02A4-2	R0	70	390	0,37	0,5
ACS350-01E-04A7-2	R1	40	200	0,75	1
ACS350-01E-06A7-2	R1	40	130	1,1	1,5
ACS350-01E-07A5-2	R2	30	100	1,5	2
ACS350-01E-09A8-2	R2	30	70	2,2	3
<b>Tension d'entrée triphasée, variateurs 200-240 V</b>					
ACS350-03E-02A4-2	R0	70	390	0,37	0,5
ACS350-03E-03A5-2	R0	70	260	0,55	0,75
ACS350-03E-04A7-2	R1	40	200	0,75	1
ACS350-03E-06A7-2	R1	40	130	1,1	1,5
ACS350-03E-07A5-2	R1	30	100	1,5	2
ACS350-03E-09A8-2	R2	30	70	2,2	3
ACS350-03E-13A3-2	R2	30	50	3	4
ACS350-03E-17A6-2	R2	30	40	4	5
ACS350-03E-24A4-2	R3	18	25	5,5	7,5
ACS350-03E-31A0-2	R4	7	19	7,5	10
ACS350-03E-46A2-2	R4	7	13	11	15
<b>Tension d'entrée triphasée, variateurs 380-480 V</b>					
ACS350-03E-01A2-4	R0	200	1180	0,37	0,5
ACS350-03E-01A9-4	R0	175	800	0,55	0,75
ACS350-03E-02A4-4	R1	165	590	0,75	1
ACS350-03E-03A3-4	R1	150	400	1,1	1,5
ACS350-03E-04A1-4	R1	130	300	1,5	2
ACS350-03E-05A6-4	R1	100	200	2,2	3
ACS350-03E-07A3-4	R1	70	150	3	4
ACS350-03E-08A8-4	R1	70	110	4	5
ACS350-03E-12A5-4	R3	40	80	5,5	7,5
ACS350-03E-15A6-4	R3	40	60	7,5	10
ACS350-03E-23A1-4	R3	30	40	11	15
ACS350-03E-31A0-4	R4	16	29	15	20
ACS350-03E-38A0-4	R4	13	23	18,5	25
ACS350-03E-44A0-4	R4	13	19	22	30

## Selfs réseau et moteur

Pour sélectionner les selfs réseau et moteur, contactez votre distributeur ou votre correspondant ABB.

# Options

## Outils logiciels



Une ligne de commande et un code type séparés sont requis pour ces outils logiciels en option.

### DriveWindow Light 2

DriveWindow Light 2 est un outil logiciel pour PC facilitant la mise en service et la maintenance des variateurs ACS350. Il peut servir à effectuer les paramétrages hors ligne sur un PC de bureau pour ensuite les télécharger sur site. Il comprend des fonctions d'affichage, d'édition et de sauvegarde des paramètres, de même qu'une fonction de comparaison des paramétrages d'un variateur et d'un fichier. Avec DriveWindow Light 2, l'utilisateur peut créer ses propres jeux de paramètres, piloter le variateur, surveiller simultanément 4 signaux présentés sous forme graphique et numérique. Enfin, tout signal peut être réglé pour arrêter la surveillance à partir d'une valeur prédéfinie.

#### Outil de programmation de séquences

Pour l'ACS350, DriveWindow Light 2 inclut un outil de réglage des paramètres de programmation de séquences. Il présente sur un écran PC le programme sous forme graphique montrant les états utilisés, les états activés, les conditions de changement d'état et leurs éventuelles temporisations, de même que les références et les rampes.

La programmation de séquences permet le réglage de paramètres applicatifs spécifiques. Cette méthode simple et innovante de pré-réglage de séquences permet de s'affranchir d'un automate programmable (API), notamment dans les applications simples.

#### Assistants de mise en service

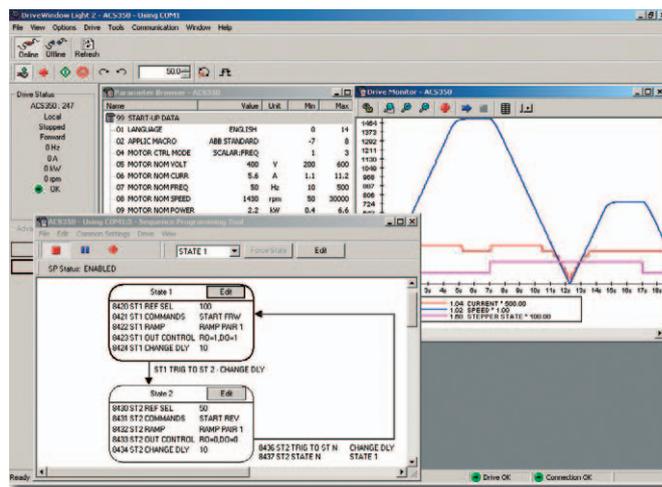
Les assistants de mise en service facilitent le paramétrage du variateur. Ils guident, par exemple, l'utilisateur de manière interactive pour le réglage des sorties analogiques, lui indiquant tous les paramètres associés à leur fonction avec des figures.

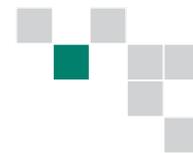
#### Les points forts

- Outil de programmation de séquences pour l'ACS350
- Edition, sauvegarde et chargement des paramètres
- Suivi sous forme graphique et numérique des signaux
- Pilotage des variateurs
- Assistants de mise en service

#### Configuration requise pour utiliser DriveWindow Light 2

- Windows NT/2000/XP
- Port série pour raccorder un PC
- Connecteur de la micro-console débranchée





## Refroidissement

Le refroidissement des ACS350 pour la taille R0 se fait par convection naturelle et pour les tailles R1 à R4 par un ventilateur. L'air de refroidissement doit être exempt de substances corrosives et la température ambiante ne pas dépasser 40 °C (50 °C avec déclassement). Pour les limites spécifiques, voir Spécifications techniques - Contraintes d'environnement - dans ce catalogue.

### Débit d'air de refroidissement

Code type	Taille	Dissipation thermique		Débit d'air	
		w	BTU/Hr	m <sup>3</sup> /h	ft <sup>3</sup> /min
<b>Tension d'entrée monophasée, variateurs 200-240 V</b>					
ACS350-01E-02A4-2	R0	48	163	-*)	-*)
ACS350-01E-04A7-2	R1	72	247	24	14
ACS350-01E-06A7-2	R1	97	333	24	14
ACS350-01E-07A5-2	R2	101	343	21	12
ACS350-01E-09A8-2	R2	124	422	21	12
<b>Tension d'entrée triphasée, variateurs 200-240 V</b>					
ACS350-03E-02A4-2	R0	42	142	-*)	-*)
ACS350-03E-03A5-2	R0	54	183	-*)	-*)
ACS350-03E-04A7-2	R1	64	220	24	14
ACS350-03E-06A7-2	R1	86	295	24	14
ACS350-03E-07A5-2	R1	88	302	21	12
ACS350-03E-09A8-2	R2	111	377	21	12
ACS350-03E-13A3-2	R2	140	476	52	31
ACS350-03E-17A6-2	R2	180	613	52	31
ACS350-03E-24A4-2	R3	285	975	71	42
ACS350-03E-31A0-2	R4	328	1119	96	57
ACS350-03E-46A2-2	R4	488	1666	96	57
<b>Tension d'entrée triphasée, variateurs 380-480 V</b>					
ACS350-03E-01A2-4	R0	35	121	-*)	-*)
ACS350-03E-01A9-4	R0	40	138	-*)	-*)
ACS350-03E-02A4-4	R1	50	170	13	8
ACS350-03E-03A3-4	R1	60	204	13	8
ACS350-03E-04A1-4	R1	69	235	13	8
ACS350-03E-05A6-4	R1	90	306	19	11
ACS350-03E-07A3-4	R1	107	364	24	14
ACS350-03E-08A8-4	R1	127	433	24	14
ACS350-03E-12A5-4	R3	161	551	52	31
ACS350-03E-15A6-4	R3	204	697	52	31
ACS350-03E-23A1-4	R3	301	1029	71	42
ACS350-03E-31A0-4	R4	408	1393	96	57
ACS350-03E-38A1-4	R4	498	1700	96	57
ACS350-03E-44A1-4	R4	588	2007	96	57

### Dégagements minimum

Type d'enveloppe	Au-dessus mm	En-dessous mm	Gauche/droite mm
Toutes tailles	75	75	0

## Fusibles

Avec les variateurs ACS350 d'ABB, on peut utiliser des fusibles standards dont le tableau ci-dessous donne les caractéristiques.

### Tableau de sélection

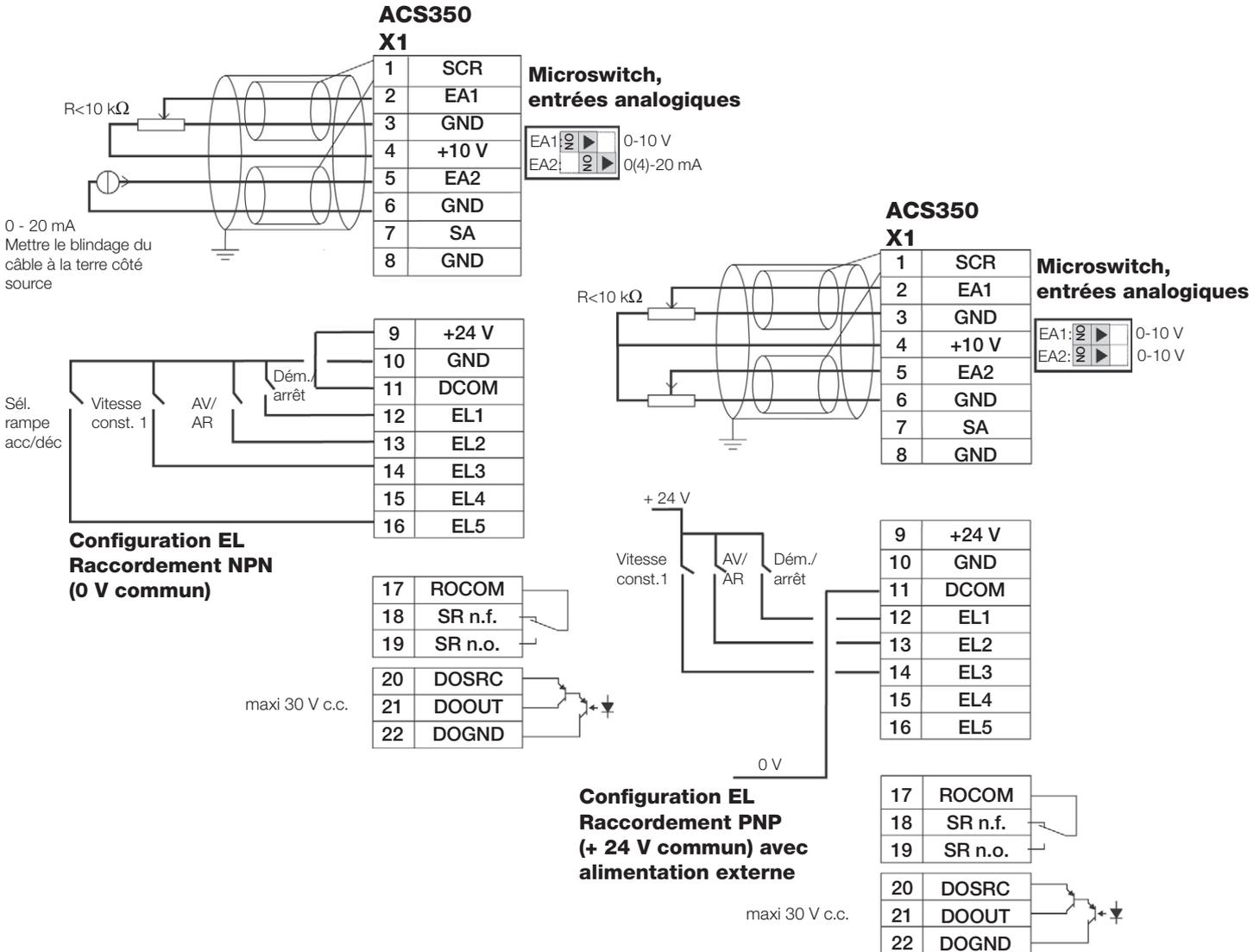
Code type	Taille	Fusibles CEI		Fusibles UL	
		A	Type de fusible*)	A	Type de fusible*)
<b>Tension d'entrée monophasée, variateurs 200-240 V</b>					
ACS350-01E-02A4-2	R0	10	gG	10	UL classe T
ACS350-01E-04A7-2	R1	16	gG	20	UL classe T
ACS350-01E-06A7-2	R1	20	gG	25	UL classe T
ACS350-01E-07A5-2	R2	25	gG	30	UL classe T
ACS350-01E-09A8-2	R2	35	gG	35	UL classe T
<b>Tension d'entrée triphasée, variateurs 200-240 V</b>					
ACS350-03E-02A4-2	R0	10	gG	10	UL classe T
ACS350-03E-03A5-2	R0	10	gG	10	UL classe T
ACS350-03E-04A7-2	R1	10	gG	15	UL classe T
ACS350-03E-06A7-2	R1	16	gG	15	UL classe T
ACS350-03E-07A5-2	R1	16	gG	15	UL classe T
ACS350-03E-09A8-2	R2	16	gG	20	UL classe T
ACS350-03E-13A3-2	R2	25	gG	30	UL classe T
ACS350-03E-17A6-2	R2	25	gG	35	UL classe T
ACS350-03E-24A4-2	R3	63	gG	60	UL classe T
ACS350-03E-31A0-2	R4	80	gG	80	UL classe T
ACS350-03E-46A2-2	R4	100	gG	100	UL classe T
<b>Tension d'entrée triphasée, variateurs 380-480 V</b>					
ACS350-03E-01A2-4	R0	10	gG	10	UL classe T
ACS350-03E-01A9-4	R0	10	gG	10	UL classe T
ACS350-03E-02A4-4	R1	10	gG	10	UL classe T
ACS350-03E-03A3-4	R1	10	gG	10	UL classe T
ACS350-03E-04A1-4	R1	16	gG	15	UL classe T
ACS350-03E-05A6-4	R1	16	gG	15	UL classe T
ACS350-03E-07A3-4	R1	16	gG	20	UL classe T
ACS350-03E-08A8-4	R1	20	gG	25	UL classe T
ACS350-03E-12A5-4	R3	25	gG	30	UL classe T
ACS350-03E-15A6-4	R3	35	gG	35	UL classe T
ACS350-03E-23A1-4	R3	50	gG	50	UL classe T
ACS350-03E-31A0-4	R4	80	gG	80	UL classe T
ACS350-03E-38A1-4	R4	100	gG	100	UL classe T
ACS350-03E-44A1-4	R4	100	gG	100	UL classe T

\*) Selon norme CEI 60269.

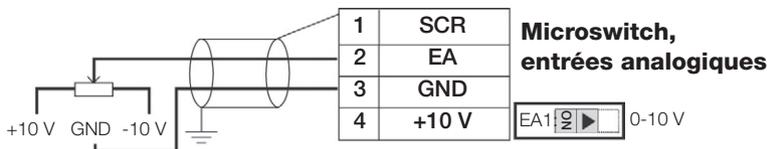
# Raccordement des entrées/sorties



Ces raccordements sont illustrés uniquement à titre d'exemple. Pour en savoir plus, voir Manuel de l'utilisateur de l'ACS350.



L'entrée analogique peut également être utilisée avec des tensions bipolaires :





## Gestion du cycle de vie des produits

Le modèle de gestion du cycle de vie des variateurs de vitesse ABB propose une offre de services axée sur la disponibilité et la performance des produits. En définissant quatre phases, il optimise le niveau de service proposé au client et garantit une transition en douceur vers la nouvelle génération lorsque le produit arrive en fin de vie. Pour ABB, c'est une méthodologie structurée de gestion des générations successives de variateurs. La gestion du cycle de vie permet à l'utilisateur un suivi et un diagnostic précis de son outil de production.

## Des professionnels dans le monde entier

ABB dispose du réseau de services sur site le plus complet au monde. De plus, les distributeurs ABB – réseau de partenaires techniques implantés dans de nombreux pays – sont également à votre écoute pour le support et le service. Tous les spécialistes vitesse variable d'ABB et de ses partenaires sont formés, évalués et certifiés pour offrir un service hautement professionnel en fonction de vos demandes.

## Programmes de formation

ABB propose des programmes de formation conçus pour le personnel de maintenance et d'exploitation des variateurs de fréquence ACS350. L'objectif est de lui apprendre à exploiter correctement et en toute sécurité les variateurs ABB et d'en tirer le meilleur parti dans les applications envisagées.

Des informations détaillées et spécifiques sur notre offre de services et de formation sont disponibles dans nos brochures produits, auprès de vos correspondants ABB et sur nos sites : [www.abb.com/drives](http://www.abb.com/drives) et [www.abb.com/abbuniversity](http://www.abb.com/abbuniversity).

## Gestion du cycle de vie des produits vitesse variable

Phases du cycle de vie des produits:

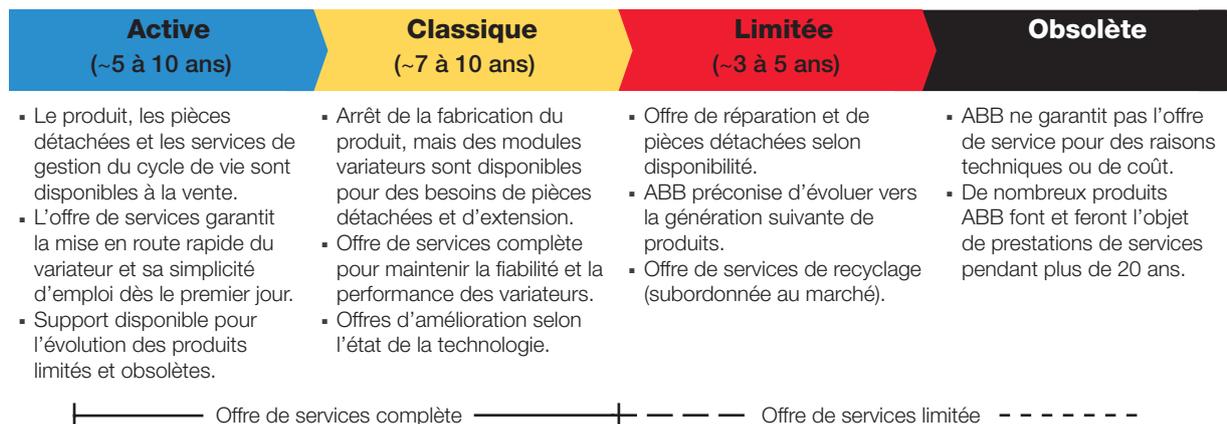


ABB suit un modèle de gestion de cycle de vie de ses produits vitesse variable en quatre étapes pour optimiser le niveau de service au client et les performances des produits. De nombreux produits ABB font et feront l'objet de prestations de service.

# Contacts et sites Internet

[www.abb.com/drives](http://www.abb.com/drives)



Dans le monde entier, ABB est à votre écoute avec des équipes et des partenaires. Par la mise en commun de l'expérience et du savoir-faire acquis sur chacun de nos marchés locaux, nous garantissons à nos clients de tous les secteurs d'activité qu'ils tireront le plein potentiel de nos produits.

Pour une information complète sur nos variateurs de vitesse basse tension et les services associés, contactez votre correspondant ou distributeur ABB ou retrouvez-nous sur les sites [www.abb.com/drives](http://www.abb.com/drives) et [www.abb.com/drivespartners](http://www.abb.com/drivespartners).

## Afrique du Sud (Johannesburg)

Tél: +27 11 617 2000  
Fax: +27 11 908 2061

## Albanie (Tirana)

Tél: +355 4 234 368, 363 854  
Fax: +355 4 363 854

## Algérie

Tél: +212 2224 6168  
Fax: +212 2224 6171

## Allemagne (Ladenburg)

Tél: +01805 222 580 (Service)  
Tél: +49 (0)6203 717 717  
Fax: +49 (0)6203 717 600

## Arabie Saoudite (Al Khobar)

Tél: +966 (0)3 882 9394,  
Extensions 240, 254, 247  
Fax: +966 (0)3 882 4603

## Argentine (Valentin Alsina)

Tél: +54 (0)114 229 5707  
Fax: +54 (0)114 229 5593

## Australie (Victoria - Notting Hill)

Tél: +1800 222 435  
Tél: +61 3 8544 0000  
e-mail: [drives@au.abb.com](mailto:drives@au.abb.com)

## Autriche (Vienne)

Tél: +43 1 60109 0  
Fax: +43 1 60109 8312

## Azerbaïdjan (Bakou)

Tél: +994 12 498 54 75  
Fax: +994 12 493 73 56

## Bahreïn (Manama)

Tél: +973 725 377  
Fax: +973 725 332

## Bangladesh (Dhaka)

Tél: +88 02 8856468  
Fax: +88 02 8850906

## Belgique (Zaventem)

Tél: +32 2 718 6320  
Fax: +32 2 718 6664

## Biélorussie (Minsk)

Tél: +375 228 12 40, 228 12 42  
Fax: +375 228 12 43

## Bolivie (La Paz)

Tél: +591 2 278 8181  
Fax: +591 2 278 8184

## Bosnie-Herzégovine (Tuzla)

Tél: +387 35 246 020  
Fax: +387 35 255 098

## Brésil (Osasco)

Tél: 0800 014 9111  
Tél: +55 11 3688 9282  
Fax: +55 11 3688 9421

## Bulgarie (Sofia)

Tél: +359 2 981 4533  
Fax: +359 2 980 0846

## Canada (Montréal)

Tél: +1 514 420 3100  
Fax: +1 514 420 3137

## Chili (Santiago)

Tél: +56 2 471 4391  
Fax: +56 2 471 4399

## Chine (Beijing)

Tél: +86 10 5821 7788  
Fax: +86 10 5821 7618

## Colombie (Bogota)

Tél: +57 1 417 8000  
Fax: +57 1 413 4086

## Corée du Sud (Séoul)

Tél: +82 2 528 2794  
Fax: +82 2 528 2338

## Costa Rica (San José)

Tél: +506 288 5484  
Fax: +506 288 5482

## Côte d'Ivoire (Abidjan)

Tél: +225 21 35 42 65  
Fax: +225 21 35 04 14

## Croatie (Zagreb)

Tél: +385 1 600 8550  
Fax: +385 1 619 5111

## Danemark (Skovlunde)

Tél: +45 44 504 345  
Fax: +45 44 504 365

## Egypte (Le Caire)

Tél: +202 6251630  
e-mail: [drives@eg.abb.com](mailto:drives@eg.abb.com)

## El Salvador (San Salvador)

Tél: +503 2264 5471  
Fax: +503 2264 2497

## Emirats arabes unis (Dubai)

Tél: +971 4 3147500, 3401777  
Fax: +971 4 3401771, 3401539

## Equateur (Quito)

Tél: +593 2 2500 645  
Fax: +593 2 2500 650

## Espagne (Barcelone)

Tél: +34 (9)3 728 8500  
Fax: +34 (9)3 728 7659

## Estonie (Tallinn)

Tél: +372 6801 800  
e-mail: [info@ee.abb.com](mailto:info@ee.abb.com)

## Ethiopie (Addis Abeba)

Tél: +251 1 669506, 669507  
Fax: +251 1 669511

## Finlande (Helsinki)

Tél: +358 10 22 11  
Tél: +358 10 222 1999  
Fax: +358 10 222 2913

## France (Montluel)

Tél: +33 (0)4 37 40 40 00  
Fax: +33 (0)4 37 40 40 72

## Grèce (Athènes)

Tél: +30 210 289 1 651  
Fax: +30 210 289 1 792

## Guatemala (Guatemala City)

Tél: +502 363 3814  
Fax: +502 363 3624

## Hongrie (Budapest)

Tél: +36 1 443 2224  
Fax: +36 1 443 2144

## Ile Maurice

Tél: +230 208 7644, 211 8624  
Fax: +230 211 4077

## Inde (Bangalore)

Tél: +91 80 2294 9585  
Fax: +91 80 2294 9389

## Indonésie (Jakarta)

Tél: +62 21 2551 5555  
e-mail: [automation@id.abb.com](mailto:automation@id.abb.com)

## Iran (Téhéran)

Tél: +98 21 2222 5120  
Fax: +98 21 2222 5157

## Irlande (Dublin)

Tél: +353 1 405 7300  
Fax: +353 1 405 7312

## Israël (Haïfa)

Tél: +972 4 850 2111  
Fax: +972 4 850 2112

## Italie (Milan)

Tél: +39 02 2414 3085  
Fax: +39 02 2414 3979

## Japon (Tokyo)

Tél: +81(0)3 5784 6010  
Fax: +81(0)3 5784 6275

## Jordanie (Amman)

Tél: +962 6 562 0181  
Fax: +962 6 5621369

## Kazakhstan (Almaty)

Tél: +7 3272 583838  
Fax: +7 3272 583839

## Kenya (Nairobi)

Tél: +254 20 828811/13 to 20  
Fax: +254 20 828812/21

## Koweït (Kuwait city)

Tél: +965 2428626 ext. 124  
Fax: +965 2403139

## Lettonie (Riga)

Tél: +371 7 063 600  
Fax: +371 7 063 601

## Lituanie (Vilnius)

Tél: +370 5 273 8300  
Fax: +370 5 273 8333

## Luxembourg (Leudelange)

Tél: +352 493 116  
Fax: +352 492 859

## Macédoine (Skopje)

Tél: +389 2 118 010  
Fax: +389 2 118 774

## Malaisie (Kuala Lumpur)

Tél: +603 5628 4888  
Fax: +603 5635 8200

## Maroc (Casablanca)

Tél: +212 2224 6168  
Fax: +212 2224 6171

## Mexique (Mexico City)

Tél: +52 (55) 5328 1400 ext. 3008  
Fax: +52 (55) 5328 7467

## Nigéria (Ikeja, Lagos)

Tél: +234 1 4937 347  
Fax: +234 1 4937 329

## Norvège (Oslo)

Tél: +47 03500  
Fax: +47 22 872 541  
[drives@no.abb.com](mailto:drives@no.abb.com)

## Nouvelle-Zélande (Auckland)

Tél: +64 9 356 2170  
Fax: +64 9 357 0019

## Oman (Muscat)

Tél: +968 2456 7410  
Fax: +968 2456 7406

## Ouganda (Nakasero, Kampala)

Tél: +256 41 348 800  
Fax: +256 41 348 799

## Pakistan (Lahore)

Tél: +92 42 6315 882-85  
Fax: +92 42 6368 565

## Panama (Panama City)

Tél: +507 209 5400, 2095408  
Fax: +507 209 5401

## Pays-Bas (Rotterdam)

Tél: +31 (0)10 407 8886  
e-mail: [freqconv@nl.abb.com](mailto:freqconv@nl.abb.com)

## Pérou (Lima)

Tél: +51 1 561 0404  
Fax: +51 1 561 3040

## Philippines (Metro Manila)

Tél: +63 2 821 7777/824 4581  
Fax: +63 2 824 4637/824 6616

## Pologne (Lodz)

Tél: +48 42 299 3000  
Fax: +48 42 299 3340

## Portugal (Oeiras)

Tél: +351 21 425 6000  
Fax: +351 21 425 6390, 425 6354

## Qatar (Doha)

Tél: +974 4253888  
Fax: +974 4312630

## République arabe syrienne

Tél: +9626 5620181 ext. 502  
Fax: +9626 5621369

## République dominicaine (Saint-Domingue)

Tél: +809 561 9010  
Fax: +809 562 9011

## République tchèque (Prague)

Tél: +420 234 322 327  
e-mail: [motors&drives@cz.abb.com](mailto:motors&drives@cz.abb.com)

## Roumanie (Bucarest)

Tél: +40 21 310 4377  
Fax: +40 21 310 4383

## Royaume Uni (Daresbury, Warrington)

Tél: +44 1925 741 111  
Fax: +44 1925 741 693

## Russie (Moscou)

Tél: +7 495 960 22 00  
Fax: +7 495 960 22 20

## Sénégal (Dakar)

Tél: +221 832 1242, 832 3466  
Fax: +221 832 2057, 832 1239

## Serbie (Belgrade)

Tél: +381 11 3094 320, 3094 300  
Fax: +381 11 3094 343

## Singapour (Singapour)

Tél: +65 6776 5711  
Fax: +65 6778 0222

## Slovaquie (Banska Bystrica)

Tél: +421 48 410 2324  
Fax: +421 48 410 2325

## Slovénie (Ljubljana)

Tél: +386 1 2445 440  
Fax: +386 1 2445 490

## Sri Lanka (Colombo)

Tél: +94 11 2399304/6  
Fax: +94 11 2399303

## Suède (Västerås)

Tél: +46 (0)21 32 90 00  
Fax: +46 (0)21 14 86 71

## Suisse (Zurich)

Tél: +41 (0)58 586 0000  
Fax: +41 (0)58 586 0603

## Taiwan (Taipei)

Tél: +86 2 2577 6090  
Fax: +86 2 2577 9467, 2577 9434

## Tanzanie (Dar es Salaam)

Tél: +255 51 2136750, 2136751,  
2136752  
Fax: +255 51 2136749

## Thaïlande (Bangkok)

Tél: +66 (0)2665 1000  
Fax: +66 (0)2665 1042

## Tunisie (Tunis)

Tél: +216 71 860 366  
Fax: +216 71 860 255

## Turquie (Istanbul)

Tél: +90 216 528 2200  
Fax: +90 216 365 2944

## Ukraine (Kiev)

Tél: +380 44 495 22 11  
Fax: +380 44 495 22 10

## Uruguay (Montevideo)

Tél: +598 2 707 7300  
Tél: +598 2 707 7466

## USA (New Berlin)

Tél: +1 262 785 3200  
Fax: +1 262 785 0397

## Vénézuëla (Caracas)

Tél: +58 212 2031949  
Fax: +58 212 237 6270

## Vietnam (Ho Chi Minh-Ville)

Tél: +84 8 8237 972  
Fax: +84 8 8237 970



**ABB France**

Division Produits Automation  
Activité Moteurs, Machines & Drives  
300, rue des Prés Seigneurs  
Z.A. La Boisse - BP 90145  
01124 Montluel Cedex  
France  
Téléphone +33 (0)4 37 40 40 00  
Télécopieur +33 (0)4 37 40 40 72  
Internet [www.abb.com/drives](http://www.abb.com/drives)